

Jhn

Chapter 21

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

- 1 Μετὰ ταῦτα, ἐφ'αυτέρωσεν ἑαυτὸν πάλιν <ὁ>
-பின்னர் இவைகளின்பின்னர் வெளிப்படுத்தினார் தம்மைத்தாமே மறுபடியும் -அந்த
[G3326](#) [G3778](#) [G5319](#) [G1438](#) [G3825](#) [G3588](#)
- Ἰησοῦς τοῖς μαθηταῖς, ἐπὶ τῆς θάλασσης τῆς Τιβεριάδος.
இயேசு -அந்த சீடர்களுக்கு -மேல் -உடைய கடலின் -உடைய திபேரியாவின்
[G2424](#) [G3588](#) [G3101](#) [G1909](#) [G3588](#) [G2281](#) [G3588](#) [G5085](#)
- ἐφ'αυτέρωσεν δὲ οὕτως:
வெளிப்படுத்தினார் -ஆனால் இவ்வாறு:
[G5319](#) [G1161](#) [G3779](#)
- 2 ἦσαν ὁμοῦ; Σίμων Πέτρος; καὶ Θωμᾶς ὁ λεγόμενος
இருந்தார்கள் ஒன்றாக சீமோன் பேதுரு மற்றும் தோமா -அந்த சொல்லப்படுகிற
[G1510](#) [G3674](#) [G4613](#) [G4074](#) [G2532](#) [G2381](#) [G3588](#) [G3004](#)
- Δίδυμος; καὶ Naθαναῆλ ὁ ἀπὸ Κανᾶ τῆς Γαλιλαίας;
திதிமு மற்றும் நத்தனேல் -அந்த -இலிருந்து கானா -உடைய கலிலேயாவின்
[G1324](#) [G2532](#) [G3482](#) [G3588](#) [G0575](#) [G2580](#) [G3588](#) [G1056](#)
- καὶ οἱ τοῦ Ζεβεδαίου; καὶ ἄλλοι ἕκ τῶν
மற்றும் -அந்த -உடைய செபெதாயுவின் மற்றும் வேறு -இலிருந்து -உடைய
[G2532](#) [G3588](#) [G3588](#) [G2199](#) [G2532](#) [G0243](#) [G1537](#) [G3588](#)
- μαθητῶν αὐτοῦ, δὲ οὗ.
சீடர்களில் அவருடைய இரண்டு-பேர்
[G3101](#) [G0846](#) [G1417](#)
- 3 λέγει αὐτοῖς Σίμων Πέτρος, Ὑπάγω ἀλειψέειν.
சொல்லுகிறான் அவர்களுக்கு சீமோன் பேதுரு போகிறேன் மீன்பிடிக்க
[G3004](#) [G0846](#) [G4613](#) [G4074](#) [G5217](#) [G0232](#)
- λέγουσιν αὐτῷ, Ἐρχόμεθα καὶ ἡμεῖς σὺν σοί.
சொல்லுகிறார்கள் அவரிடம் வருகிறோம் -ம் நாங்கள் -உடன் உன்னுடன்
[G3004](#) [G0846](#) [G2064](#) [G2532](#) [G1473](#) [G4862](#) [G4771](#)
- ἐξῆλθον καὶ ἐνέβησαν εἰς τὸ πλοῖον, καὶ ἐν
வெளியே-போனார்கள் மற்றும் ஏறினார்கள் -உள்ளே -அந்த படகில் மற்றும் -இல்
[G1831](#) [G2532](#) [G1684](#) [G1519](#) [G3588](#) [G4143](#) [G2532](#) [G1722](#)
- ἐκεῖνη τῇ νυκτὶ ἐπείρασεν οὐδὲν.
அந்த -அந்த இரவில் பிடித்தார்கள் ஒன்றுமில்லை
[G1565](#) [G3588](#) [G3571](#) [G4084](#) [G3762](#)

4 πρωϊας δὲ ἥδη γενόμενης, ἔσται Ἰησοῦς εἰς τὸν
காலையில் -ஆனால் இப்பொழுதே ஆனபின்னர் நின்றார் இயேசு -உள்ளே -அந்த
[G4405](#) [G1161](#) [G2235](#) [G1096](#) [G2476](#) [G2424](#) [G1519](#) [G3588](#)

αἰγιαλόν;
கடற்கரையில் ὅπου μέντοι ἦδεῖσαν οἱ μαθηταὶ ὅτι Ἰησοῦς
இல்லை இல்லை ஆயினும் அறிந்தார்கள் -அந்த சீடர்கள் -என்று இயேசு
[G0123](#) [G3756](#) [G3305](#) [G1492](#) [G3588](#) [G3101](#) [G3754](#) [G2424](#)

ἔστιν.

இருக்கிறார்-என்று
[G1510](#)

5 λέγει οὖν αὐτοῖς <ὅ> Ἰησοῦς, Πατὴρ, μή
சொல்லுகிறார் ஆகையால் அவர்களுக்கு -அந்த இயேசு பிள்ளைகளே இல்லையா
[G3004](#) [G3767](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3813](#) [G3361](#)

τι προσφύγιον ἔχετε? ἀπεκρίθησαν αὐτῷ, Οὐ.
ஏதாவது உணவை உடையீர்களா? பதிலுரைத்தார்கள் அவரிடம் இல்லை
[G5100](#) [G4371](#) [G2192](#) [G0611](#) [G0846](#) [G3756](#)

6 ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς, Βάλετε εἰς τὰ δεξιὰ
-அந்த -ஆனால் சொன்னார் அவர்களுக்கு போடுங்கள் -உள்ளே -அந்த வலது
[G3588](#) [G1161](#) [G3004](#) [G0846](#) [G0906](#) [G1519](#) [G3588](#) [G1188](#)

μέρη τοῦ πλοίου τὸ δίκτυον, καὶ εὔρησατε.
பக்கங்களில் -உடைய படகின் -அந்த வலையை மற்றும் கண்டுபிடிப்பீர்கள்
[G3313](#) [G3588](#) [G4143](#) [G3588](#) [G1350](#) [G2532](#) [G2147](#)

ἔβαλον οὖν, καὶ ὀκέτι αὐτὸ ἔλκυσαν
போட்டார்கள் ஆகையால் மற்றும் இனிமேல் அதை இழுக்க
[G0906](#) [G3767](#) [G2532](#) [G3765](#) [G0846](#) [G1670](#)

ἴσχυον, ἔπειτα ἀπὸ τοῦ πλῆθους τῶν ἰχθύων.
உடையவர்களாக-இருந்தார்கள் -இலிருந்து -உடைய திரளினால் -உடைய மீன்களின்
[G2480](#) [G0575](#) [G3588](#) [G4128](#) [G3588](#) [G2486](#)

7 λέγει οὖν ὁ μαθητῆς ἐκεῖνος ὅν ἠγάπα
சொல்லுகிறான் ஆகையால் -அந்த சீடன் அவன் -யாரை அன்புசெய்தாரோ
[G3004](#) [G3767](#) [G3588](#) [G3101](#) [G1565](#) [G3739](#) [G0025](#)

ὁ Ἰησοῦς τῷ Πέτρω, Ὁ Κύριός ἔστιν. Σίμων
-அந்த இயேசு -அந்த பேதுருவிடம் -அந்த ஆண்டவர் இருக்கிறார் சீமோன்
[G3588](#) [G2424](#) [G3588](#) [G4074](#) [G3588](#) [G2962](#) [G1510](#) [G4613](#)

οὖν Πέτρος, ἀκούσας ὅτι ὁ Κύριός ἔστιν, τὸν
ஆகையால் பேதுரு கேட்டு -என்று -அந்த ஆண்டவர் இருக்கிறார்-என்று -அந்த
[G3767](#) [G4074](#) [G0191](#) [G3754](#) [G3588](#) [G2962](#) [G1510](#) [G3588](#)

ἐπενόησεν διεζῶσατο, ἥν γὰρ γυμνός, καὶ
மேலாடையை கட்டிக்கொண்டான் இருந்தான் -ஏனெனில் நிர்வாணமாக மற்றும்
[G1903](#) [G1241](#) [G1510](#) [G1063](#) [G1131](#) [G2532](#)

ἔβαλεν ἑαυτὸν εἰς τὴν θάλασσαν.
போட்டான் தம்மைத்தாமே -உள்ளே -அந்த கடலில்
[G0906](#) [G1438](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2281](#)

- 8 οί -அந்த [G3588](#) δὲ -ஆனால் [G1161](#) ἄλλοι வேறு [G0243](#) μαθηταὶ சீடர்கள் [G3101](#) τῷ -அந்த [G3588](#) πλοιαρίῳ சிறிய-படகில் [G4142](#) ἦλλον, வந்தார்கள் [G2064](#) οὐ இல்லை [G3756](#)
- γὰρ -ஏனெனில் [G1063](#) ἦσαν இருந்தார்கள் [G1510](#) μακρὰν தூரமாக [G3112](#) ἄπο -இலிருந்து [G0575](#) τῆς -உடைய [G3588](#) γῆς, நிலத்தின் [G1093](#) ἄλλα ஆனால் [G0235](#)
- ὧς -ஏறக்குறைய [G5613](#) ἄπο -இலிருந்து [G0575](#) πηχῶν முழங்கள் [G4083](#) διακοσίων, இருநூறு [G1250](#) σὺροντες இழுத்துக்கொண்டு [G4951](#) τὸ -அந்த [G3588](#) δίκτυον வலையை [G1350](#)
- τῶν -உடைய [G3588](#) ἰχθῶν. மீன்களின் [G2486](#)
- 9 ὧς -என்று [G5613](#) οὖν ஆகையால் [G3767](#) ἀπέβησαν இறங்கினார்கள் [G0576](#) εἰς -உள்ளே [G1519](#) τῆν -அந்த [G3588](#) γῆν, நிலத்தில் [G1093](#) βλάπουσιν பார்க்கிறார்கள் [G0991](#)
- ἀνθρακίαν கரி-நெருப்பை [G0439](#) κειμένην, கிடக்கின்ற [G2749](#) καὶ மற்றும் [G2532](#) ὀψάριον மீனை [G3795](#) ἐτακεῖμενον, வைக்கப்பட்டிருக்கிற [G1945](#) καὶ மற்றும் [G2532](#) ἄρτον. அப்பத்தை [G0740](#)
- 10 λέγει சொல்லுகிறார் [G3004](#) αὐτοῖς அவர்களுக்கு [G0846](#) ὁ -அந்த [G3588](#) Ἰησοῦς, இயேசு [G2424](#) Ἐνέκατε கொண்டுவாருங்கள் [G5342](#) ἄπο -இலிருந்து [G0575](#) τῶν -உடைய [G3588](#)
- ὀψαρίων மீன்களிலிருந்து [G3795](#) ῶν -அவை [G3739](#) ἐπαύσατε பிடித்தீர்கள் [G4084](#) νῦν. இப்பொழுது [G3568](#)
- 11 ἀνέβη ஏறினான் [G0305](#) <οὖν> ஆகையால் [G3767](#) Σίμων சீமோன் [G4613](#) Πέτρος, பேதுரு [G4074](#) καὶ மற்றும் [G2532](#) εἰλκυσεν இழுத்தான் [G1670](#) τὸ -அந்த [G3588](#) δίκτυον வலையை [G1350](#)
- εἰς -உள்ளே [G1519](#) τῆν -அந்த [G3588](#) γῆν, நிலத்தில் [G1093](#) μεστὸν நிறைந்த [G3324](#) ἰχθῶν மீன்களின் [G2486](#) μεγάλων, பெரிய [G3173](#) ἕκατον நூற்றைம்பத்து [G1540](#) πεντήκοντα ஐம்பது [G4004](#)
- τρωῶν; மூன்று [G5140](#) καὶ மற்றும் [G2532](#) τοσοῦτων இவ்வளவு [G5118](#) ὄντων, இருந்தும் [G1510](#) οὐκ இல்லை [G3756](#) ἐσχίσθη கிழந்தது [G4977](#) τὸ -அந்த [G3588](#) δίκτυον. வலை [G1350](#)
- 12 λέγει சொல்லுகிறார் [G3004](#) αὐτοῖς அவர்களுக்கு [G0846](#) ὁ -அந்த [G3588](#) Ἰησοῦς, இயேசு [G2424](#) Δεῦτε வாருங்கள் [G1205](#) ἀρσῆσατε. சாப்பிடுங்கள் [G0709](#) οὐδὲις ஒருவரும் [G3762](#)
- <δὲ> -ஆனால் [G1161](#) ἐτόλμα தைரியத்தவர்கள் [G5111](#) τῶν -உடைய [G3588](#) μαθητῶν சீடர்களில் [G3101](#) ἐξῆτάσαι விசாரிக்க [G1833](#) αὐτόν, அவரை [G0846](#) Σὺ நீர் [G4771](#) τίς யார் [G5101](#)
- εἶ? இருக்கிறாய்? [G1510](#) εἰδότες அறிந்து [G1492](#) ὅτι -என்று [G3754](#) ὁ -அந்த [G3588](#) Κύριος ஆண்டவர் [G2962](#) ἐστίν. இருக்கிறார்-என்று [G1510](#)

- 13 ἔρχεται <ὁ> Ἰησοῦς καὶ λαμβάνει τὸν ἄρτον καὶ
 வருகிறார் -அந்த இயேசு மற்றும் எடுக்கிறார் -அந்த அப்பத்தை மற்றும்
[G2064](#) [G3588](#) [G2424](#) [G2532](#) [G2983](#) [G3588](#) [G0740](#) [G2532](#)
- διδώσας αὐτοῖς, καὶ τὸ ὀψάριον ὁμοίως.
 கொடுக்கிறார் அவர்களுக்கு மற்றும் -அந்த மீனை அவ்வாறே
[G1325](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3795](#) [G3668](#)
- 14 τοῦτο ἦδη τρίτον ἐφανερώθη <ὁ> Ἰησοῦς
 இது இப்பொழுதே மூன்றாவது-முறையாக வெளிப்படுத்தப்பட்டார் -அந்த இயேசு
[G3778](#) [G2235](#) [G5154](#) [G5319](#) [G3588](#) [G2424](#)
- τοῖς μαθηταῖς, ἐξερθεῖς ἐκ νεκρῶν.
 -அந்த சீடர்களுக்கு உயிர்த்தெழுந்து -இலிருந்து மரித்தோரிலிருந்து
[G3588](#) [G3101](#) [G1453](#) [G1537](#) [G3498](#)
- 15 Ὅτε οὖν ἤρτισαν, λέγει τῷ Σίμωνι
 எப்பொழுது ஆகையால் சாப்பிட்டார்களோ சொல்லுகிறார் -அந்த சீமோனுக்கு
[G3753](#) [G3767](#) [G0709](#) [G3004](#) [G3588](#) [G4613](#)
- Πέτρω ὁ Ἰησοῦς, Σίμων Ἰωάννου, ἀπαῖς με
 பேதுருக்கு -அந்த இயேசு சீமோனே யோவானனுவின் அன்புசெய்கிறாயா என்னை
[G4074](#) [G3588](#) [G2424](#) [G4613](#) [G2491](#) [G0025](#) [G1473](#)
- πλέον τοῦτων? λέγει αὐτῷ, Ναί, Κύριε; σὺ οἶδας
 அதிகமாக இவர்களைவிட? சொல்லுகிறான் அவரிடம் ஆம் ஐயா நீர் அறிவீர்
[G4119](#) [G3778](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3483](#) [G2962](#) [G4771](#) [G1492](#)
- ὅτι φιλῶ σε. λέγει αὐτῷ, Βόσκε τὰ
 -என்று அன்புசெய்கிறேன் உன்னை சொல்லுகிறார் அவரிடம் மேய் -அந்த
[G3754](#) [G5368](#) [G4771](#) [G3004](#) [G0846](#) [G1006](#) [G3588](#)
- ἀρνία μου.
 ஆட்டுக்குட்டிகளை என்னுடைய
[G0721](#) [G1473](#)
- 16 λέγει αὐτῷ πάλιν δεῦτερον, Σίμων
 சொல்லுகிறார் அவரிடம் மறுபடியும் இரண்டாவது-முறையாக சீமோனே
[G3004](#) [G0846](#) [G3825](#) [G1208](#) [G4613](#)
- Ἰωάννου, ἀπαῖς με? λέγει αὐτῷ, Ναί, Κύριε;
 யோவானனுவின் அன்புசெய்கிறாயா என்னை? சொல்லுகிறான் அவரிடம் ஆம் ஐயா
[G2491](#) [G0025](#) [G1473](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3483](#) [G2962](#)
- σὺ οἶδας ὅτι φιλῶ σε. λέγει αὐτῷ,
 நீர் அறிவீர் -என்று அன்புசெய்கிறேன் உன்னை சொல்லுகிறார் அவரிடம்
[G4771](#) [G1492](#) [G3754](#) [G5368](#) [G4771](#) [G3004](#) [G0846](#)
- Ποίμαινε τὰ πρόβατά μου.
 மேய்த்து-நடத்து -அந்த ஆடுகளை என்னுடைய
[G4165](#) [G3588](#) [G4263](#) [G1473](#)

- 17 λέγει αὐτῷ τὸ τρίτον, Σίμων Ἰωάννου,
 சொல்லுகிறார் அவரிடம் -அந்த மூன்றாவது-முறையாக சீமோனே யோவானனுவின்
[G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G5154](#) [G4613](#) [G2491](#)
- φιλῆϊς με? ἐλπαίῃ ὁ Πέτρος ὅτι εἶπεν
 அன்புசெய்கிறாயா என்னை? வருந்தப்பட்டான் -அந்த பேதுரு -என்று சொன்னார்
[G5368](#) [G1473](#) [G3076](#) [G3588](#) [G4074](#) [G3754](#) [G3004](#)
- αὐτῷ τὸ τρίτον, Φιλῆϊς με? καὶ
 அவரிடம் -அந்த மூன்றாவது-முறையாக அன்புசெய்கிறாயா என்னை? மற்றும்
[G0846](#) [G3588](#) [G5154](#) [G5368](#) [G1473](#) [G2532](#)
- εἶπεν αὐτῷ, Κύριε, πάντα σὺ οἶδας; σὺ γινώσκεις ὅτι
 சொன்னான் அவரிடம் ஐயா எல்லாவற்றையும் நீர் அறிவீர் நீர் அறிகிறீர் -என்று
[G3004](#) [G0846](#) [G2962](#) [G3956](#) [G4771](#) [G1492](#) [G4771](#) [G1097](#) [G3754](#)
- φιλῶ σε. λέγει αὐτῷ <ὁ> Ἰησοῦς, Βόσκει τὰ
 அன்புசெய்கிறேன் உன்னை சொல்லுகிறார் அவரிடம் -அந்த இயேசு மேய் -அந்த
[G5368](#) [G4771](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2424](#) [G1006](#) [G3588](#)
- παρόβρατά μου.
 ஆடுகளை என்னுடைய
[G4263](#) [G1473](#)
- 18 ἄμῃν ἄμῃν λέγω σοι, ὅτε ἦς
 மெய்யாகவே மெய்யாகவே சொல்லுகிறேன் உனக்கு எப்பொழுது இருந்தாய்
[G0281](#) [G0281](#) [G3004](#) [G4771](#) [G3753](#) [G1510](#)
- νεώτερος, ἐζώνουσες σεαυτὸν, καὶ περιεπατέεις ὄρου ἦθελεις;
 இளையவனாக கட்டிக்கொண்டாய் நீயே மற்றும் நடந்தாய் எங்கே விரும்பினாய்
[G3501](#) [G2224](#) [G4572](#) [G2532](#) [G4043](#) [G3699](#) [G2309](#)
- ὅταν δὲ γηράσῃς, ἐκτενεῖς τὰς χεῖράς σου, καὶ
 எப்பொழுது -ஆனால் மூப்பானாய் நீட்டுவாய் -அந்த கைகளை உன்னுடைய மற்றும்
[G3752](#) [G1161](#) [G1095](#) [G1614](#) [G3588](#) [G5495](#) [G4771](#) [G2532](#)
- ἄλλος ζώσῃς σε, καὶ οἶσει ὄρου ὁ
 வேறொருவன் கட்டுவான் உன்னை மற்றும் கொண்டுபோவான் எங்கே இல்லை
[G0243](#) [G2224](#) [G4771](#) [G2532](#) [G5342](#) [G3699](#) [G3756](#)
- θῆλεις.
 விரும்புகிறாய்
[G2309](#)
- 19 τοῦτο δὲ εἶπεν σημαίνων παῖδι θανάτῳ δόξασει
 இதை -ஆனால் சொன்னார் குறிப்பிடுத்து எந்த மரணத்தினால் மகிமைப்படுத்துவான்
[G3778](#) [G1161](#) [G3004](#) [G4591](#) [G4169](#) [G2288](#) [G1392](#)
- τὸν Θεόν. καὶ τοῦτο εἶπὼν, λέγει αὐτῷ, Ἀκολούθει
 -அந்த தேவனை மற்றும் இதை சொல்லி சொல்லுகிறார் அவரிடம் பின்பற்று
[G3588](#) [G2316](#) [G2532](#) [G3778](#) [G3004](#) [G3004](#) [G0846](#) [G0190](#)
- μοι.
 என்னை
[G1473](#)

- 20 ἔπαυστραφεῖς, ὁ Πέτρος βλάπει τὸν μαθητὴν ὅν ἡγάπα
 திரும்பி -அந்த பேதுரு பார்க்கிறான் -அந்த சீடனை -யாரை அன்புசெய்தாரோ
[G1994](#) [G3588](#) [G4074](#) [G0991](#) [G3588](#) [G3101](#) [G3739](#) [G0025](#)
- ὁ Ἰησοῦς ἀκολοῦθόντα, ὁς καὶ ἀνέειπεν ἐν τῷ δέειν
 -அந்த இயேசு பின்தொடர்கிற -யார் -ம் சாய்ந்தார் -இல் -அந்த இரவுணவில்
[G3588](#) [G2424](#) [G0190](#) [G3739](#) [G2532](#) [G0377](#) [G1722](#) [G3588](#) [G1173](#)
- ἐπὶ τὸ σαγῆθος αὐτοῦ, καὶ εἶπεν, Κύριε, τίς ἐστίν
 -மேல் -அந்த மார்பில் அவருடைய மற்றும் சொன்னான் ஐயா யார் இருக்கிறான்
[G1909](#) [G3588](#) [G4738](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3004](#) [G2962](#) [G5101](#) [G1510](#)
- ὁ παραδιδοῦς σε?
 -அந்த ஒப்புக்கொடுக்கிறவன் உன்னை?
[G3588](#) [G3860](#) [G4771](#)
- 21 τοῦτον οὖν ἰδὼν, ὁ Πέτρος λέγει τῷ Ἰησοῦ,
 இவனை ஆகையால் கண்டு -அந்த பேதுரு சொல்லுகிறான் -அந்த இயேசுவிடம்
[G3778](#) [G3767](#) [G3708](#) [G3588](#) [G4074](#) [G3004](#) [G3588](#) [G2424](#)
- Κύριε, οὗτος δὲ τίς
 ஐயா இவன் -ஆனால் என்ன?
[G2962](#) [G3778](#) [G1161](#) [G5101](#)
- 22 λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, Ἐὰν αὐτὸν θέλῃς
 சொல்லுகிறார் அவரிடம் -அந்த இயேசு -என்றால் அவனை விரும்புகிறேன்
[G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2424](#) [G1437](#) [G0846](#) [G2309](#)
- μὲνεις ἔως ἔρχομαι, τί παρὸς σέ? σὺ μοι ἀκολούθει!
 தங்கும்படி -வரை வருகிறேன் என்ன -நோக்கி உனக்கு? நீயே என்னை பின்பற்று!
[G3306](#) [G2193](#) [G2064](#) [G5101](#) [G4314](#) [G4771](#) [G4771](#) [G1473](#) [G0190](#)
- 23 ἐξήλαθεν οὖν οὗτος ὁ λόγος εἰς τοὺς
 வெளியே-போனது ஆகையால் இந்த -அந்த வார்த்தை -உள்ளே -அந்த
[G1831](#) [G3767](#) [G3778](#) [G3588](#) [G3056](#) [G1519](#) [G3588](#)
- ἀδελφοῦς, ὅτι ὁ μαθητὴς ἐκεῖνος, οὐκ ἀποθνήσκει. οὐκ
 சகோதரர்களிடம் -என்று -அந்த சீடன் அவன் இல்லை சாகுகிறான்-என்று இல்லை
[G0080](#) [G3754](#) [G3588](#) [G3101](#) [G1565](#) [G3756](#) [G0599](#) [G3756](#)
- εἶπεν δὲ αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, ὅτι οὐκ ἀποθνήσκει;
 சொன்னார் -ஆனால் அவனுக்கு -அந்த இயேசு -என்று இல்லை சாகுகிறான்-என்று
[G3004](#) [G1161](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3754](#) [G3756](#) [G0599](#)
- ἀλλ', Ἐὰν αὐτὸν θέλῃς μὲνεις ἔως ἔρχομαι, τί
 ஆனால் -என்றால் அவனை விரும்புகிறேன் தங்கும்படி -வரை வருகிறேன் என்ன
[G0235](#) [G1437](#) [G0846](#) [G2309](#) [G3306](#) [G2193](#) [G2064](#) [G5101](#)
- παρὸς σέ?
 -நோக்கி உனக்கு?
[G4314](#) [G4771](#)

- 24 Οὗτος ἐστὶν ὁ μαθητὴς ὁ μαρτυρῶν περὶ τούτων,
 இவன் இருக்கிறான் -அந்த சீடன் -அந்த சாட்சியளிக்கிற -குறித்து இவைகளின்
[G3778](#) [G1510](#) [G3588](#) [G3101](#) [G3588](#) [G3140](#) [G4012](#) [G3778](#)
- καὶ ὁ γράψας ταῦτα: καὶ οἶδαμεν ὅτι ἄληθις
 மற்றும் -அந்த எழுதிய இவைகளை மற்றும் அறிவோம் -என்று உண்மையானது
[G2532](#) [G3588](#) [G1125](#) [G3778](#) [G2532](#) [G1492](#) [G3754](#) [G0227](#)
- αὐτοῦ ἢ μαρτυρία ἐστὶν.
 அவருடைய -அந்த சாட்சியம் இருக்கிறது
[G0846](#) [G3588](#) [G3141](#) [G1510](#)
- 25 Ἔστιν δὲ καὶ ἄλλα πολλὰ ἃ ἐποίησεν ὁ Ἰησοῦς,
 இருக்கின்றன -ஆனால் -ம் வேறு அநேக -அவை செய்தார் -அந்த இயேசு
[G1510](#) [G1161](#) [G2532](#) [G0243](#) [G4183](#) [G3739](#) [G4160](#) [G3588](#) [G2424](#)
- ἃτινα ἐὰν γράφῃται καθ' ἑν, οὐδ' αὐτὸν
 -அவை -என்றால் எழுதப்பட்டால் -ஒவ்வொன்றாக ஒன்றை இல்லை-என்று அதை
[G3748](#) [G1437](#) [G1125](#) [G2596](#) [G1520](#) [G3761](#) [G0846](#)
- οἷμαι τὸν κόσμον χωρῆσειν τὰ γραφόμενα βιβλία.
 நினைக்கிறேன் -அந்த உலகம் கொள்ளும்-என்று -அந்த எழுதப்படுகிற புத்தகங்களை
[G3633](#) [G3588](#) [G2889](#) [G5562](#) [G3588](#) [G1125](#) [G0975](#)